



Дорогие члены общины, друзья и покровители!

Мы живем в необычные времена. Месяц назад мы не могли себе представить, что рутина нашей жизни может быть нарушена. Конечно, мы знаем о трагедиях, которые могут выбить из жизни людей и их окружение: болезни, несчастные случаи, разводы, безработица и другие вещи. Поток беженцев ясно дает нам понять, что войны и стихийные бедствия угрожают самому существованию целых групп, народов и государств. Но то, что посреди мирной жизни (у нас) невидимый вирус ставит весь мир в чрезвычайную ситуацию - это все еще трудно понять. То, что первоначально выглядело как местное событие в китайской провинции, теперь охватило почти все страны мира. Государства закрывают свои границы, туризм по всему миру рухнул, общественная жизнь почти остановилась. Последствий для экономики пока не видно. За исключением продуктовых магазинов и аптек, все остальные магазины закрыты, а все культурные и спортивные мероприятия отменены. Мы не знаем, сколько человеческих жизней унесет этот вирус, на кого он повлияет и когда мы сможем вернуться к нормальной жизни. Сейчас мы сидим в наших квартирах и пытаемся наладить нашу жизнь в этой неопределенности и социальной изоляции.

Неожиданно мы начинаем понимать, что необходимо и что действительно важно в нашей жизни. Прогресс в науке, технике и социальной организации привел нас к убеждению, что у нас все под контролем. Но теперь мы заново учимся тому, что многое не в наших руках. Это учит нас смирению и благодарности. Наши мудрецы наказывали, чтобы люди произносили по 100

благодарственных благословений каждый день - это значит не ставить наши желания и то, чего нам не хватает, на первое место, а признавать, что каждый день дает нам что-то хорошее. Это начинается с того, что ты просыпаешься утром и благодаришь, что у тебя функционируют все твои органы, благодаришь за еду и даже за стакан воды. Все это благословения, которые мы часто произносим бездумно, потому что больше внимания уделяем тому, чего у нас нет. Если нам удастся выработать в себе более благодарное отношение, это поможет нам справиться с внутренним беспокойством, которое мы ощущаем, потому что сейчас большое беспокойство вокруг нас. И искренняя благодарственная молитва поможет уменьшить наше внутреннее беспокойство.

Корона угрожает не только нашему здоровью, но и нашей социальной сплоченности. Нам очень трудно согласиться с тем, что нам нужно избегать контактов. Но мы должны это переосмыслить: если мы хотим проявлять любовь и заботу о наших больных и пожилых людях, то мы должны обойтись без этих посещений. Больные и пожилые люди являются наиболее уязвимой группой населения, и обязанность каждого защищать других от инфекции. Мы не можем делегировать ответственность «наверх» – правительству, районному отделению или другим органам власти – мы должны действовать с осторожностью для себя и для наших соседей. Пожалуйста, соблюдайте правила карантина. Все мы должны уменьшить последствия корона кризиса для здоровья и общества. Настало время дать волю своему воображению и найти другие варианты контактов - по телефону, в электронном виде, а также очень традиционно по почте в виде письма или открытки. Или, говоря словами библейского пророка Исая: «Иди, народ мой, в свои комнаты и запри дверь за собой; спрячься на мгновение, пока ярость не закончится» (Исаия 26:20).

Мы благодарны всем тем, кто сейчас работает в медицинской службе и в жизненно важных сферах бизнеса и администрации, чтобы обеспечить наше благополучие. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить женщин и мужчин в нашем сообществе, которые работают в больницах, врачебных кабинетах и медсестринских службах и которые заботятся о больных и пожилых людях, рискуя своим здоровьем. Даже если в настоящее время одна изоляция помогает против передачи вируса, единственное средство, которое помогает против изоляции, это солидарность. Размер нашего сообщества будет зависеть от того, будем ли мы поддерживать благотворительность и сплоченность в кризисе, и каким образом. Я прошу всех нас внимательно посмотреть друг на друга: кому нужна помощь? Кто сейчас находится на карантине? Пожалуйста, свяжитесь с нашими социальными работниками или со мной по телефону или электронной почте в бюро общины.

Шалом и наилучшие пожелания всем вам – ваш раввин Ulrike Offenberг





А теперь расскажем о событиях, произошедших в марте

И снова, как и в прошлые годы, в четверг 5 марта, наша община наполнилась сладким ароматом выпечки. В канун праздника Пурим, согласно уже сложившейся традиции, женщины нашей общины пекли сладкое печенье «Ументаши». «Ументаши» - в переводе с иврита "уши Амана" это треугольные пирожки, начиненные маком или повидлом (на идиш они называются «ташен»). Мы благодарим всех членов общины, принявших участие в приготовлении. Вот их имена: Любовь Песина, Лариса Дворцис, Феана Энглер, Тамара Овчаренко, Мария Билау, Ева Герр, Юлия Берховска, Анна Аникина, Ирина Грач, Генриета Башмачникова, Зоя Пуписева, Ольга Герр, Петр Шурупов и наш домоуправляющий Heinrich Moos. Всем большое спасибо!

Само собой разумеется, мы передали членам общины, которые не смогли прийти на праздник, подарки с продуктами (шалахмонес).

За день до празднования Пурима мы собрались в общине на празднование международного Дня 8 Марта. Валерий Богачик от лица мужчин поздравил всех присутствующих в зале женщин, а затем мужчины подарили женщинам общины в честь этого дня цветы. Не забыли мы и о женщинах, которые не смогли прийти на праздник. Светлана Банчукова посетила их дома и поздравила цветами от имени общины.

Прекрасным подарком стал в этот день концерт Кристины Гордадзе и Сергея Колмановского. Великолепное исполнение русских романсов и лирических песен покорило всех присутствующих. Заслуженными были бурные овации и крики «Браво!».

Вечер завершился за праздничным столом, приготовленным Зоей Пуписевой. Мы благодарим ее, а также Валерия Фридмана и Фаину Пельц за организацию этого прекрасного праздника.

Большое спасибо проекту «Аktion Mensch» за дружескую поддержку.

На следующий день мы вновь собрались в общине отпраздновать Пурим. Вместе с раввином Ulrike Offenberg мы прочли «свиток Эстер», каждый на своем языке и, как всегда, при упоминании имени Амана все громко протестовали, топали и свистели.

Кульминацией праздника стал Пурим -шпиль, подготовленный нашими членами общины под руководством Валерия Богачика. Прекрасные костюмы, песни, танцы и юмор не оставили никого равнодушными. Все зрители смеялись и громко хлопали.

Этот спектакль показал еще раз, насколько велика наша сплоченность, несмотря ни на какие препятствия. И не было необходимости понимать каждое слово. Веселье и большой талант наших артистов был достаточен, чтобы получить удовольствие от просмотра.

Мы хотим назвать тех, кто заслужил наши аплодисменты и нашу благодарность: Валерий и Дороти Богачики, Владимир и Надя Песок, Фаина Пельц, Матвей Дворцис, Ева Школьникова, Эльвира Николайзес, Hiltrud Schulz, Петр Шурупов, Марк Овсиевич, Светлана Гладченко и Валерий Фридман.

Еврейская жизнь в апреле

Песах

Песах считается одним из самых важных праздников иудаизма. Он начинается вечером 15 нисана по еврейскому календарю, т.е. в этом году 8 апреля. Мы празднуем исход народа Израиля из египетского рабства. Поскольку этот исход должен был очень быстрым, и не было времени ждать, чтобы хлебное тесто стало бродить, мы едим пресный хлеб, знакомую нам мацу и в течение недели и убираем из нашего домашнего хозяйства «хамец», то есть зерновые продукты, которые обычно используются в течение года (мука, хлеб, пирожные, макаронные изделия и другие мучные продукты). Центральным событием Песаха является первый вечер, когда мы собираемся на Пасхальный седер и рассказываем историю исхода из Египта, читая Агаду в сочетании с едой символических блюд, множеством песен и личными историями освобождения.



Продажа пасхальных продуктов

Пока хватит запаса, мы предлагаем нашим членам общины кошерную пасхальную еду: израильскую мацу в пачках по 1 килограмму и сладкое красное вино «Кедем» по 0,75 литра. Мы желаем всем хорошего праздника!

Слово раввина

Песах – это праздник освобождения, но мы проведем его в этом году за закрытыми дверями! Какой контраст по сравнению со счастливыми, совместными празднованиями Пасхального седера в наших семьях и в общине! Это все еще трудно представить. Когда израильтяне были готовы покинуть Египет, им было приказано сидеть в своих домах накануне вечером, в то время как ангел смерти ходил по всей стране и "пропускал" их дома (буквальный перевод еврейского слова "Песах") т. е. пощадил. Параллели между первой Пасхой в Египте и праздником Песах в этом году очевидны. И даже если в этом году мы вынуждены праздновать седер дома, может быть, это сломает

наши привычки и даст возможность подумать о том, что означает еврейская история и освобождение для каждого из нас. Приготовьте праздничную трапезу для себя, позаимствуйте Аггаду в общине, прочитайте часть традиционных текстов и добавьте размышления из своей собственной биографии.

Мацу и вино вы можете купить в общине, а редьку для горьких трав, яблоки и орехи для харосета в любой овощной лавке. Если ежегодный Пасхальный седер в общине отменен, это дает шанс открыть для себя Песах по другому. И Песах не ограничивается Седером - мы едим мацу в течение недели и обходимся без мучных изделий - и это изменение нашей повседневной жизни может внести разнообразие в монотонность, вызванную сегодняшними ограничениями.

Кашерного праздника Песах! Ваш раввин Ulrike Offenberg желает вам счастливого праздника Песах, несмотря на неблагоприятные обстоятельства.

Выздоровление

Мы желаем выздоровления всем тем, кто в настоящее время болен. Наши мысли и сердца с ними.

Пожертвования

Сердечно благодарим членов общины и ее друзей за пожертвования общине. Мы говорим спасибо: пастору Mau (ev.-luth. Kirche, Segelhorst), г-же Niedert, г-же Ute Gibas, и г-же Rachel Dohme.



Соболезнование

Мы выражаем наши глубокие соболезнования родным и близким в связи со смертью г-жи Полины Пекер. Полина Пекер была многолетним членом нашей общины. Мы будем помнить ее с благодарностью. Похороны состоялись 24 марта на еврейском кладбище am Wehl. Поминальную церемонию провела раввин Ulrike Offenberg.

Годовщина смерти в апреле

| | |
|----------------------|-----------------------------|
| Татьяна Ходос | 04.04.1998 / 8. Нисан 5758 |
| Аркадий Дрейцер | 04.04.2018/ 19. Нисан 5778 |
| Анна Потоцкая | 11.04.2000 / 6. Нисан 5760 |
| Евгения Боришпанская | 26.04.2004 / 5. Ияр 5764 |
| Борис Фрид | 28.04.2011 / 24. Нисан 5771 |
| Юрий Лебединский | 02.04.2012 / 10. Нисан 5772 |
| Алексей Воронов | 10.04.2012 / 18. Нисан 5772 |
| Зинаида Гоголинская | 19.04. 2018/ 4. Ияр 5778 |
| Рая Кочергина | 27.04.2015 / 8. Ияр 5775 |
| Вилен Фельдман | 24.04.2016/ 16. Нисан 5776 |



Да будет сохранение памяти о наших умерших благословением для нас. Каддиш мы прочтем на наших богослужениях вместе с родственниками. Поминальные свечи можно приобрести в бюро общины.

**Шалом,
Ваше правление**

Российский

Jüdische Gemeinde Hameln e.V.

Mitglied der Union progressiver Juden in Deutschland

Mitglied der Weltunion progressiver Juden

Mitglied des Zentralrates der Juden in Deutschland

Bürenstrasse, Synagogenplatz 1, 31785 Hameln • Tel/Fax: 05151/925625

www.JGHReform.org • Email: jgh@jghreform.org

Geschäftsstelle: Neue Heerstraße 35, 31840 Hess. Oldendorf

Tel.: 05152/8374 Fax: 05152/962915

Email: racheldohme@jghreform.org

Sparkasse Weserbergland IBAN: DE47 2545 0110 0031 030380 BIC:NOLADE21SWB